

Marktgemeinde Latsch

Autonome Provinz Bozen/Südtirol
Hauptplatz 6, 39021 Latsch

Ortspolizei**Comune di Laces**

Prov. autonoma di Bolzano/Alto Adige
Piazza Principale 6, 39021 Laces

Polizia locale**Anordnung****Datum**

**Goldrain: Sperre Teilstück Möslweg und
Parkplatz anlässlich Fest der FF Goldrain
am 25.07.2026**

Nr. 89**02.07.2026****Ordinanza****Data**

**Coldrano: chiusura parziale Via Mösl e
parcheggio a causa della "festa" dei vigili
del fuoco di Coldrano il 25.07.2026**

Der Bürgermeister

Vorausgeschickt, dass am 25.07.2026 in
Goldrain im Bereich vor der Feuerwehrrhalle
Goldrain ein Fest stattfindet.

Nach Einsichtnahme

- in das Ansuchen der FF-Goldrain vom
14.06.2026

- in die Genehmigung des
Gemeindeausschusses

Die Notwendigkeit festgestellt, dass für die
Durchführung vorgenannter Veranstaltung
der Verkehr im Möslweg – zum Schutze und
Garantie der Sicherheit der Personen und zur
gefahrlosen Durchführung der Festlichkeiten
– geregelt und eingeschränkt werden muss;

festgehalten, dass der Veranstaltung,
vorbehaltlich der Einhaltung der Vorschriften
laut Meldebestätigung, insbesondere was die
Sicherheitsbestimmungen betrifft, nichts im
Wege steht.

Nach Anhören der Ortspolizei Latsch.

Nach Einsichtnahme in den Art. 6 und 7 der
Straßenverkehrsordnung, genehmigt mit G.D.
Nr. 285 vom 30.04.1992 sowie der
entsprechenden Durchführungsverordnung
genehmigt mit D.P.R. Nr. 495 vom
16.12.1992;

Nach Einsichtnahme in das Regionalgesetz
Nr. 2 vom 03.05.2018 (Kodex der örtlichen
Körperschaften)

Il Sindaco

Premesso, che il giorno 25.07.2026 avrà luogo
a Coldrano una manifestazione dei vigili di
fuoco.

Visto

- la domanda dei vigili di fuoco di Coldrano del
14.07.2026

- il permesso della giunta comunale di Laces

Considerata la necessità di disporre, durante lo
svolgimento della manifestazione in parola,
limitazioni alla circolazione veicolare dinamica e
statica sulla via Mösl, tali da garantire lo
svolgimento della festa in condizioni di
sicurezza per le persone e con salvaguardia
delle cose.

Constata che nulla osta all'organizzazione
della manifestazione, osservando le prescrizioni
di cui alla attestazione per pubbliche
manifestazioni, in particolare riguardante le
prescrizioni in merito alla sicurezza pubblica.

Sentito la Polizia Locale di Laces.

Visto l'art. 6 e l'art. 7 del codice della strada,
approvato con D.L. n. 285 del 30.04.1992
nonché il relativo regolamento di esecuzione,
approvato con D.P.Reg. n. 495 dal
16.12.1992;

Visto la Legge regionale n. 2 del 03/05/2018
(Codice degli enti locali)

ordnet an

dass, aus den in den Prämissen angeführten Gründen, vorbehaltlich notwendiger Änderungen dieser Maßnahme, in der Ortschaft Goldrain – Möslweg- der Straßenverkehr wie nachstehend geregelt ist:

Fahrverbot für alle Fahrzeuge in beiden Fahrtrichtungen und Parkverbot mit Zwangsabschleppung vom 25.07.2026 von 07:00 Uhr bis 26.07.2026 um 12:00 Uhr

- auf dem Parkplatz hinter der Feuerwehrrhalle

- im Möslweg (Abschnitt Kreuzung Schloßstraße bis Hausnummer 5)

Ausgenommen sind Polizei- und Rettungsfahrzeuge sowie Fahrzeuge der Veranstalter und Organisatoren welche für die entsprechenden Aus- und Abbauarbeiten der Veranstaltung benötigt werden.

Diese Anordnung wird der Bevölkerung durch die Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel und durch Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen bekannt gegeben.

Alle vom Art. 12 der StVO – G.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 in geltender Fassung vorgesehene Organe sind damit beauftragt die Befolgung dieser Verordnung zu überwachen.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen Einspruch beim regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – eingereicht werden.

Eine Kopie gegenständlicher Maßnahme wird an die Carabinieri von Latsch, an die Ortschaftspolizei Vinschgau und an die FF-Goldrain übermittelt.

ordina

che per i motivi esposti in premessa, a parziale temporanea modifica delle vigenti disposizioni, in località di Coldrano – via Mösl - la circolazione veicolare dinamica e statica é disciplinata quanto di seguito:

Divieto di transito per tutti i veicoli e divieto di sosta con rimozione forzata in ambio di senso dal 25.07.2026 dalle ore 07:00 al 26.07.2026 alle ore 12:00

- sul parcheggio nell' area dei vigili di fuoco

- in via Mösl (tratto incrocio via Castello fino via Mösl civico 5)

Dall'interdizione s'intendono esclusi i veicoli di polizia e di soccorso ed i veicoli in dotazione agli organizzatori utilizzati per i lavori di montaggio e smontaggio.

Dalla presente ordinanza è data notizia al pubblico mediante affissione all'albo digitale e mediante apposizione della prescritta segnaletica stradale.

Tutti gli organi previsti di cui all'art. 12 del C.d.S. – D.L. 30.04.1992 i.v.v. sono incaricati a far rispettare la presente ordinanza.

Avverso il presente provvedimento é ammesso il ricorso entro 60 giorni dalla data di pubblicazione presso il Tribunale Amministrativo Regionale – Sezione Autonoma di Bolzano.

Una copia del presente provvedimento sarà inoltrata ai Carabinieri di Laces, alla Polizia Locale Val Venosta nonché ai vigili di fuoco di Coldrano.

**Bürgermeister / Sindaco
Mauro Dalla Barba**

digital unterzeichnet / firmato digitalmente